5037

# CARLISLE INDIAN INDUSTRIAL SCHOOL

DESCRIPTIVE AND HISTORICAL RECORD OF STUDENT

| NUMBER | ENGLISH NAME | AGENCY | NATION |
|---|---|---|---|
| 3213 | Ada Powlas | | Oneida |

| BAND | INDIAN NAME | HOME ADDRESS |
|---|---|---|
| | | Dr J. A. Powlas, West Depere, Wis. R.D. #2 |

| PARENTS LIVING OR DEAD | | BLOOD | AGE | HEIGHT | WEIGHT | FORCED INSP. | FORCED EXPR. | SEX |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| FATHER | MOTHER | 3/4 | 16 | | | | | F |

| ARRIVED AT SCHOOL | FOR WHAT PERIOD | DATE DISCHARGED | CAUSE OF DISCHARGE |
|---|---|---|---|
| Sept. 22, 1917 | | | |

| TO COUNTRY | PATRONS NAME AND ADDRESS | FROM COUNTRY |
|---|---|---|
| 5-13-18 | On leave | |

SHAW-WALKER, MUSKEGON, MICHIGAN 43445

6th

Episcopal

5037

# CARLISLE INDIAN SCHOOL

| No. | Name. | Age. | Tribe. | Degree of Indian Blood. | Name of Agency and Reservation, if enrolled; if not, Post Office of Family. |
|---|---|---|---|---|---|
| 3213 | Powlas, Ada | 16 | Oneida | 3/4 | Dr. J. A. Powlas, Middlebury, Wis. R.D. No. 2 |

| Date Entered. | Months in school before enrollment here. | In What Grade Or Room. On entering here. | In What Grade Or Room. At date of this report. | Distance to nearest public school from pupil's home. | Remarks. (Temporarily absent, outing, deserters, on sick leave, special authorities for enrollment, etc.) To Country | From Country | Date Discharged |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| SEP 22 1917 | 50 | VI | VI | | MAY 13 1918 L | | Episcopal |

~1639~

Progress from _____ (Date), _____, to _____ (Date), _____

| First Year in This School | Sept. | Oct. | Nov. | Dec. | Jan. | Feb. | Mar. | Apr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Class or grade | | | | | | | | |
| Academic standing* | | | | | | | | |
| Industrial standing* (Department) | | | | | | | | |
| Musical: Band standing* | | | | | | | | |
| Vocal standing* | | | | | | | | |
| Orchestra standing* | | | | | | | | |
| Deportment standing* | | | | | | | | |
| Physical condition | | | | | | | | |

Remarks: _____

"Y & E" ~1640~

# Read Instructions on this Application Blank carefully

## BRIEF.

### Application of

J. C. Howlett

FOR THE ENROLLMENT OF

Ada Powless.

IN THE INDIAN SCHOOL AT

### Carlisle, Pennsylvania

NAME OF AGENCY FROM WHICH PUPIL CAME:

Oneida Wis.

Date of enrollment ..... 191....

Term of enrollment ..... Three ( 3 ) years

Printed by Carlisle Indians.

*Important*—Only those students who desire to come to Carlisle because they have a definite purpose in view will be admitted. Applications for enrollment must be submitted in all cases for consideration before transportation can be made available. Time will then be taken to find out the records students have made in the schools previously attended, and to secure recommendations as to their *moral character* and their and their worthiness for further attendance at a Government institution.

# Application for Enrollment in a Non-Reservation School.

(For a child enrolled at an Agency)

For and in consideration of the Government of the United States assuming the care, education, and maintenance in the United States Indian School at Carlisle Pa,

of Ada Powless (Name of Child); 7 (Sex); date of birth Dec 18 - 1901

Oneida (Tribe).

| NAME OF FATHER (Both Indian and English) | Living or Dead | TRIBE | BAND | DEGREE OF INDIAN BLOOD |
|---|---|---|---|---|
| J.A. Powless | | | | |
| NAME OF MOTHER<br>Electa Powless | | | | |

I, J.A. Powless, do hereby voluntarily consent and agree to enrollment in said school for a period of three (Not less than 3) years, and also obligate myself to abide by all the rules and regulations for Indian Schools.

The said child has been enrolled in the following schools:

| | NAME OF SCHOOL | DATE OF ENROLLMENT | DATE OF DISCHARGE | CAUSE | GRADE |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Dist school #4 | 1914 | 1917 | none. | 6th. |
| 2 | | | | | |
| 3 | | | | | |
| 4 | | | | | |

J.A. Powless (Parent, guardian, or next of kin)

P. O. address: W Depere Wis.

Two Witnesses:

## PHYSICIAN'S CERTIFICATE.

I hereby certify that I have this day carefully examined the above-named child herein proposed for transfer and find he to be in proper physical condition to attend school, and not afflicted with tuberculosis or any disease which would be a menace to the health of other pupils.

This 5 day of Aug, 19 17

J. A. Rubes M.D.

Physician at Carlisle Agency.

## CERTIFICATE OF AGENT OR SUPERINTENDENT.

I hereby certify that the statements made in the foregoing application and certificate, to the best of my knowledge and belief, are true, that the consent of J. A. Rubes (Parent, guardian, or next of kin.) was voluntary, and I recommend the transfer of said child.

This 2nd day of Aug, 19 17

J. E. Hart

Agent or Superintendent.

## SPECIAL NOTE.

This form must be executed in duplicate when a child is transferred from a reservation to a non-reservation school. The Superintendent of the nonreservation school will retain the original for his files, and the duplicate shall be deposited in the Agency records. The agent will then send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate as provided by law. All the blanks must be properly filled in every case.

*NOTE.—Age limits, fourteen to twenty years. Preferably fourteen to eighteen. Students must be at least one-fourth Indian, preferably full Indian. Special cases beyond the age limit will be given consideration. An industrial course only can be taken and the term reduced to three years, in exceptional cases.*

Carlisle Pa
September 24. 1917

I hereby certify that Ada Powless is in good physical condition. recommend enrollment

Edw. F. Menger M.D.

# Read Instructions on this Application Blank carefully

## *INDORSEMENTS.*

The laws relating to the transfer of Indian children from reservations and schools are as follows:

That hereafter no Indian child shall be sent from any Indian reservation to a school beyond the State or Territory in which said reservation is situated without the voluntary consent of the father or mother of such child if either of them is living, and if neither of them is living without the voluntary consent of the next of kin of such child. Such consent shall be made before the agent of the reservations, and he shall send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate that such consent has been voluntarily given before such child shall be removed from such reservation. And it shall be unlawful for any Indian agent or other employee of the Government to induce, or seek to induce, by withholding rations or by other improper means, the parents or next of kin of any Indian to consent to the removal of any Indian child beyond the limits of any reservations. (28 Stats., p. 906.)

*Provided*, That hereafter no Indian child shall be taken from any school in any State or Territory to a school in any other State against its will or without the written consent of its parents. (29 Stats., p. 348.)

The rules provide that—

A pupil who has been regularly enrolled in a nonreservations school must not be taken to any other nonreservation school without the consent of both Superintendents and the Commissioner of Indian Affairs, and Superintendents will be held to strict accountability for such pupils taken to their schools.

An Indian boy or girl 18 years old and over may, without the consent of parents or others, personally sign the application form on its being changed to suit the case.

This form is to be used only in transfers from reservations, or Indian schools, to nonreservation schools.

*Important*—Only those students who desire to come to Carlisle because they have a definite purpose in view will be admitted. Applications for enrollment must be submitted in all cases for consideration before transportation can be made available. Time will then be taken to find out the records students have made in the schools previously attended, and to secure recommendations as to their *moral character* and their worthiness for further attendance at a Government institution.

January 30, 1918

Mrs. Denny:

Ada Powless is doing good work in school. She has been on the honor roll each month this year which signifies that her grades in all branches are satisfactory. She is in the sixth grade.

C.M.Blair,
Principal

# REPORT OF DIPLOMA EXAMINATION.

Pupil Ada Powless

District No. 7 Town of )) Oneida

++++++++++++++++++++++++++++++++++++++++

THIS IS TO CERTIFY THAT the above named pupil has written examinations for a Common School Diploma in the various branches required by the Wisconsin Statutes and has earned the following credits, marked on the scale of 100.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Spelling | | Arithmetic | |
| Penmanship | | Grammar | |
| Civics | | History | |
| Physiology | 78 | Agriculture | |
| Geography | | Reading | |

The above standings entitle the holder to the recognition recorded on this certificate as stamped and duly acknowledged by the County Superintendent's Common School Diploma Examination Committee.

Supt. A. G. Meating
Dora Behrend
Fred S. Walsh
} Common School Board of Examiners.

FILED
MAY 24 1917
County Superintendent of Schools.

THE ABOVE STANDINGS CHECKED IN BLUE, WILL BE ACCEPTED TOWARD A DIPLOMA WITHOUT RE-EXAMINATION.
A. G. MEATING, COUNTY SUPT. SCHOOL

262

January 31, 1918.

Dr. J. A. Powlas
West DePere, Wisconsin.

Dear Sir:-

Your telegram of inquiry regarding your daughter Ada, was received night before last and I wired you the same evening that Ada was in splendid health and that I would write you.

Mr. Blair, the principal, says, "Ada is doing good work in school. She has been on the honor roll each month this year which signifies that her grades in all branches are satisfactory. She is in the sixth grade. "

The matron reports that she is in good health and getting along nicely with her industrial work. Just now, she is working for Mrs. Blair.

You will hear from Ada within a few days as the pupils write their home letters tomorrow.

Very truly yours

Superintendent.

NRD

January 30, 1918

Mrs. Denny:

Ada Powless is doing good work in school. She has been on the honor roll each month this year which signifies that her grades in all branches are satisfactory. She is in the sixth grade.

C.M.Blair,

Principal.

Form 1204

| CLASS OF SERVICE | SYMBOL |
|---|---|
| Day Message | |
| Day Letter | Blue |
| Night Message | Nite |
| Night Letter | N L |

If none of these three symbols appears after the check (number of words) this is a day message. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

# WESTERN UNION TELEGRAM

NEWCOMB CARLTON, PRESIDENT GEORGE W. E. ATKINS, FIRST VICE-PRESIDENT


| CLASS OF SERVICE | SYMBOL |
|---|---|
| Day Message | |
| Day Letter | Blue |
| Night Message | Nite |
| Night Letter | N L |

If none of these three symbols appears after the check (number of words) this is a day message. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.


Western Union Building
130 West High St.
Carlisle, Pa.

262

**RECEIVED AT**

25P S 24 = 2EXTRA

GREENBAY WIS 254 PM JANY 29TH 1918,

JOHN FRANCIS JR. SUPT. INDIAN SCHOOL

CARLISLE PA.

THERE HAS BEEN NO REPORT OF ADA POWLESS FOR MORE THAN TWO MONTHS

WIRE AT ONCE STATING FACTS HOW SHE IS RESPECTFULLY

DR J A POWLESS

WEST DEPERE WIS.

546PM

Telephone No.
Telephoned to MPS
Time Delivered 618P
By DX To Be Mailed
Attempts to Deliver

T E L E G R A M

962

Green Bay, Wisconsin
January 29.1918.

John Francis, Jr.
Superintendent Indian School
Carlisle,Pa.

There has been no report of Ada Powlas for more than two months. Wire at once stating facts how she is.

Signed, Dr.J.A.Powlas
West Depere, Wisconsin.

Western Union,Paid

J. A. Powlas
Great Depen. Co.

Ada in splendid
health. Letter
follows -

262

TO OFFICER SENDING TELEGRAM.

1. Keep copy on this form for your files.
2. Mail confirmation to addressee indicating that purpose by check mark in this circle. ○
3. Mail copy to your Supervising Field Office, if any.

# MEMORANDUM COPY OF OFFICIAL TELEGRAM

Will NOT be accepted if presented by Telegraph Company attached to bill for tolls, in lieu of original message.

Receiver's No.— | Time Filed— | Paid ~~paid~~ Word Day (Day or night.) Government rate—Toll, $

Sent by— Western Union Telegraph Co.
(Name of company.)

To J. A. Fowler
West Before, Wisconsin

Carlisle, Pa. Jan. 29, 1918.
(Place.) (Date.)

From John Francis, Jr.
(Print or typewrite name of sender.)
Superintendent
(Title of sender.)

Ada in splendid health. Letter follows.

Carlisle Indian School, Pa.

Charge : _____
(If not paid in cash, insert name of office to which bill should be presented for payment.)

PAID _____ By SENDER.
(Insert "In cash," if so paid.)

Appropriation: _____

6—4690

May 9, 1918

Mr. J. C. Hart,

Supt. Indian Agency,

Oneida, Wisconsin

Dear Sir:

Your letter relative to the request of Mrs. Dr. Powless to have her daughter Ada return to her home for the summer is received. The arrangements you have made regarding her fare are satisfactory.

Very truly yours,

D-E

Chief Clerk in Charge

5-1142

# DEPARTMENT OF THE INTERIOR

## UNITED STATES INDIAN SERVICE

Oneida, Wis., May 6, 1918

Supt. John Francis, Jr.,
Carlisle Indian School,
Carlisle, Pa.

Dear Mr. Francis:

Mrs. Dr. Powless was just in and filled out a request for the return of her daughter, Ada, for the summer. I have advised her to send the fare direct to you, and she agrees to deposit the return fare with me later, as she has not the money just now. Dr. Powless is now in the Army, and expects to be called overseas soon, and is to have a furlough in July or August, and naturally wants to see Ada before he goes. I will see that the return fare is paid or sent to you before that time, which ever you prefer.

Very sincerely yours,

J. B. Hart

Superintendent.

May 13, 1918

Mrs. J. A. Powless,

West DePere, Wisconsin

Dear Madam:

Mr. Hart has written to me relative to your arrangement with him for paying the return fare of your daughter Ada and I have written him that this arrangement is satisfactory. The fare to West DePere from Carlisle is $23.72.

There will be several girls going to Oneida with the home party and I shall arrange to send her with this group.

Very truly yours,

D-E Superintendent

West. Dr. Pere. Missionaries
May 8th 1918

ntendent Francis.
Carlisle Ind Sch.,
Carlisle, Pa.

Dear Sir, -

I am returning the vacation request blank for my daughter Ada. In a few days I will send you the money for her transportation and incidental expenses for the trip home. Now I have spoken to Mr. Hart and he says that it is satisfactory with him that I can send you the money for one way now and the rest with Mr Hart later for Ada's trip back

to school in the fall. I should be glad to know if this plan is satisfactory to you, also if there are any other pupils coming to this place or to a near by point that she can travel home with. I would not like to have her go thro these big cities alone If she must must come by her self I would like to know now, so my daughter Grace can meet her as far as Chicago.

I am

Sincerely,

Mrs. J. A. Fowler.

Superintendent

262

April 29, 1918

Mrs. J. A. Powless,

West DePere, Wisconsin

Dear Madam:

I am in receipt of your letter asking for the return of your daughter, Ada, to your home for the summer and enclose herewith a vacation request blank which you can fill out and return to me, complying with the requirements thereon.

Very truly yours,

D-E Superintendent

Enc.

West De. Pere, Wisconsin
Apr. 26, 1918.

ndent Francis,
ale Ind. Sch.
Carlisle, Pa.

ear. Sir,

We would like to have our daughter, Ada Fowler, return home for the summer, she will return to school in the fall.

Her father is in the medical officers training camp in Kansas, so that leaves my daughter and I, alone on our farm. I am sure her visit home with us

would be helpful as well as a pleasure. Her father expects to take his furlough in August, we desire to have them home together for the short time. We will pay for her transportation ourselves.

We have spoken to Dr. Hart, about it. he said, she may return. and should you desire any more information to write to him.

A reply to this, would be welcomed at an early date.

Yours truly.

Mrs. J. A. Powless.

West De Pere,

Wisconsin.

R. # 2.

262

# MEMORANDUM COPY OF OFFICIAL TELEGRAM

**TO OFFICER SENDING TELEGRAM.**

1. Keep copy on this form for your files.
2. Mail confirmation to addressee indicating that purpose by check mark in this circle. ○
3. Mail copy to your Supervising Field Office, if any.

**Will NOT be accepted if presented by Telegraph Company attached to bill for tolls, in lieu of original message.**

Receiver's No.— | Time Filed— | Paid Paid | Word Day (Day or night.) | Government rate—Toll, $

Sent by Western Union Telegraph Co.
(Name of company.)

To Hart, Superintendent
Oneida, Wisconsin.

Carlisle, Pa. May 12, 1918.
(Place.) (Date.)

From John Francis, Jr.
(Print or typewrite name of sender.)
Superintendent
(Title of sender.)

Ada Powlas will leave Carlisle tomorrow due West Depere Monday afternoon.

Charge: Carlisle Indian School, Pa.
(If not paid in cash, insert name of office to which bill should be presented for payment.)

PAID _____ By SENDER.
(Insert "In cash," if so paid.)

Appropriation: _____

6—4600

May 27, 1918

Mrs. J. A. Powlas,

R. F. D. #2,

West Depere, Wis.

Dear Madam:

I enclose herewith three checks for Ada's signature. Will you please have her sign and endorse the check for Five Dollars, sign the check for $24.80, where I have indicated, and return both of these checks to me in the enclosed envelope. She is to sign and endorse and keep the check for twenty cents, which is the balance due from the check for Thirty Dollars which you sent to me.

Please return these checks promptly so that I may settle our bills.

Very truly yours,

D-E Superintendent

262

5-1142

# DEPARTMENT OF THE INTERIOR

## UNITED STATES INDIAN SERVICE

Oneida, Wis., May 15, 1918

Supt. John Francis, Jr.,
Carlisle, Pa.

Dear Mr. Francis:

As agreed by telegraph, I inclose Money Order for $30.00 account Dr. Powless's daughter.

Very sincerely yours,

J. H. Hart

Superintendent.

Ck for $5.50
Ck for tkt 24.80
self .20

# The Cumberland Valley Railroad Company

262

Carlisle. Pa. May 13th 1918

U. S. Indian School,

TO - C. V. R. R. Co. - DR.

One (1) Ticket to De Pere, Wisconsin - - - - - - - - - - - - - - $24.80

418v
Ada Powlas -
Personal -
MRD

CUMB.VAL.R.R.
JUN 14 '18
CARLISLE.PA.

Received payment
W. A. Bender
Ag

5—240

262

# VACATION REQUEST FOR PUPIL.

We, the undersigned, respectfully request that leave of absence be granted Ada Powless from June 1 to Sept. 1 to enable her to visit her home. We hereby agree to pay all expenses, including round-trip railroad fares, sleeping-car fares, meals, lodging, stage fares, telegraph and telephone messages, and other incidental expenses connected with the visit. We further agree that said pupil shall be returned to the Carlisle Indian school on or before the last day of the leave of absence. We further agree to deposit with the superintendent of the school sufficient money to defray all expenses to be incurred, and should the pupils, or any one of them, fail to return to school at such time as may be agreed upon by the parents or guardian and the superintendent of the school in which the pupils are enrolled, the amount of money remaining with the superintendent, necessary to the return transportation of the pupil or pupils so neglecting to return, shall be forfeited to the Government; provided, however, that in all cases where it can be shown that there were justifiable reasons for the failure of the return of the pupil the forfeiture of the funds shall not take place.

If the pupil neglecting to return is from a reservation, the superintendent of the reservation shall certify to the reasons for the nonreturn of the pupil or pupils. If a pupil's home is not on a reservation, then the certificate of some reputable, disinterested citizen of the community may be requested as to the reasons for the nonreturn of the pupil or pupils.

_____
*Father.*

Electa J. Powless
_____
*Mother.*

_____
*Guardian.*

Date: May 6, 1918

NOTE TO DISBURSING OFFICERS.—All receipts under this agreement must be accounted for officially as Individual Indian Money. However, any forfeitures must be transferred to Miscellaneous Receipts, Class I, and deposited in the Treasury to the credit of the United States.

6—4105

262

September 2, 1918.

Mr. J. C. Hart
Supt. Indian School
Oneida, Wis.

Dear Sir:-

Referring to your letter with reference to the transfer of Ada Powlas to the Haskell Institute, I have to advise that we arranged for the transfer of only those pupils who were at Carlisle. Ada is home on leave and made no deposit of money for her return to Carlisle this fall, which could be used to pay her transfer expenses to Lawrence from Oneida. She would better get into communication with Mr. Peairs and find out if he has room for her there and if he has to pay her own way there.

Very truly yours

Trav. Aud. in Charge.

NRD

DEPARTMENT OF THE INTERIOR,

UNITED STATES INDIAN SERVICE,

Oneida, Wis., Aug. 26, 1918

Mr. C. V. Peel,
Trav. Aud. in Charge,
Carlisle, Pa.

Dear Sir:

Referring to your letter of Aug. 5th, to Ada Powless, she states that she has been sick, but is now ready for school, and that she wants to go to Haskell. Kindly advise me if there is any objection to her transfer to that school.

I have a party going to Haskell soon, and if permissible she can go with the party.

Very respectfully,

J. C. Hart

Superintendent.

5—259

262

# CERTIFICATE OF PROMOTION

June 14, 1918, 191

This certifies that Ada Powless
(Name of student.)

has made the following record in Carlisle Indian School
(Name of school.)

| Subjects—Academic and Vocational. | Grade. | Rating. |
|---|---|---|
| English | Sixth | 84 |
| General Exercises | " | 84 |
| Arithmetic | " | 72 |
| Geography | " | 82 |
| Physiology | " | 84 |
| Penmanship | " | 85 |
| Drawing | " | 84 |
| History | " | 84 |
| General Average | " | 82 |
| | | |
| | | |
| | | |

Effort

Deportment

| Details Served. | Length of Time in Each. | Rating. |
|---|---|---|
| Industrial | | 73 |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

and is ~~not~~ eligible to pursue work in the First Year Vocational grade, academic; and
(Cancel one.)

grade or year vocational.

John Francis Jr.
Superintendent.

A. M. Blair.
Principal.

6—4659